

AIR-O-SWISS 
ADVANCED AIR TREATMENT SYSTEMS



BONECO

improving your quality of life

Hemmt das Mikrobenwachstum
in Ihrem Luftbefeuchter

Inhibits microbial growth in
your humidifier

IONIC SILVER STICK®

Freine la croissance des microbes dans
votre humidificateur

Inibisce la proliferazione dei microbi
nell'umidificatore dell'aria

Remt de groei van bacteriën in uw
luchtbevochtiger

Препятствует развитию микробов в
Вашем увлажнителе воздуха

A7017

A7017 Ionic Silver Stick®

DE Ionic Silver Stick®

- Der Ionic Silver Stick® (ISS) nutzt die antimikrobielle Wirkung von Silber.
- Der ISS wirkt, sobald er mit Wasser in Berührung kommt, auch bei ausgeschaltetem Gerät. Beim Kontakt mit Wasser lösen sich die Silberionen.
- Der ISS besitzt ein ausreichendes Silberionen-Depot um eine lang anhaltende Wirkung zu erreichen.
- Der ISS sollte jährlich ausgetauscht werden.
- Der ISS ist ausschließlich für den Einsatz in Luftbefeuchtern bestimmt.
- Der ISS eignet sich für alle AIR-O-SWISS und BONECO Luftbefeuchter.

Erinnerungsmarke

Damit Sie später noch wissen, wann Sie den ISS in Betrieb genommen haben, kreuzen Sie bitte auf dem Kontrollkleber den aktuellen Monat an und schreiben Sie das aktuelle Jahr auf die dafür vorgesehene Linie. Danach bringen Sie den Kleber an Ihrem Gerät an. Für optimale Wasserreinhaltung muss der Ionic Silver Stick® jährlich ausgetauscht werden.

Reinigungshinweise

- Der ISS muss nicht speziell gereinigt, sondern gemäß der Empfehlung jährlich ausgetauscht werden.
- Sollte bei der Reinigung kein Trinkwasser verwendet werden, empfehlen wir vorher den ISS zu entfernen.
- Nach der Reinigung den ISS anhand der Bedienungsanleitung wieder in das Gerät einsetzen.

EN Ionic Silver Stick®

- The Ionic Silver Stick® (ISS) utilizes the antimicrobial property of silver.
- The ISS begins working as soon as it comes into contact with water, even if the unit is switched off. On contact with water, the silver ions dissolve.
- The ISS possesses a sufficient reserve of silver ions to achieve a long-term impact.
- The ISS should be replaced annually.
- The ISS is exclusively for use in humidifiers.
- The ISS is suitable for all AIR-O-SWISS and BONECO humidifiers.

Lifecycle indicator

So that you later know when you began using the ISS, please cross off the current month on the control label and write the current year on the line provided. Then affix the label to your unit. For optimum water quality maintenance, the Ionic Silver Stick® must be replaced annually.

Cleaning information

- The ISS does not have to be cleaned in a special way, but instead replaced annually in compliance with the recommendation.
- If drinking water is not used for cleaning, we recommend first removing the ISS.
- Following cleaning, the ISS can be reinserted in the unit as described in the instruction manual.

FR Ionic Silver Stick®

- L'Ionic Silver Stick® (ISS) utilise l'action antimicrobienne de l'argent.
- L'ISS agit dès qu'il entre en contact avec l'eau, même lorsque l'appareil est désactivé. Les ions d'argent se libèrent au contact de l'eau.
- L'ISS possède un dépôt d'ions d'argent suffisant pour avoir une action de longue durée.
- L'ISS devrait être remplacé chaque année.
- L'ISS est exclusivement destiné à l'utilisation dans des humidificateurs.
- L'ISS convient pour tous les humidificateurs AIR-O-SWISS et BONECO.

Marque de rappel

Afin que vous sachiez encore plus tard quand vous avez mis l'ISS en service, cochez sur l'autocollant de contrôle le mois en cours et écrivez l'année sur la ligne prévue à cet effet. Appliquez ensuite l'autocollant sur l'appareil. Pour une épuratoire optimale de l'eau, l'Ionic Silver Stick® doit être remplacé chaque année.

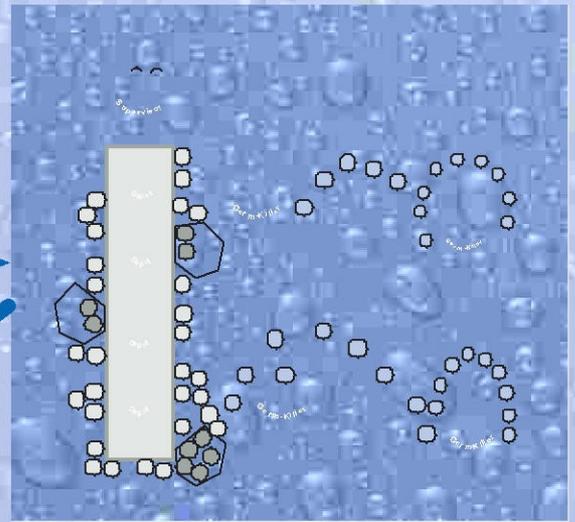
Indications de nettoyage

- L'ISS ne requiert aucun nettoyage particulier, mais doit être remplacé chaque année conformément à la recommandation.
- Si vous n'utilisez pas de l'eau potable lors du nettoyage, nous recommandons d'enlever l'ISS au préalable.
- Après le nettoyage, replacer l'ISS dans l'appareil en suivant les indications du mode d'emploi.

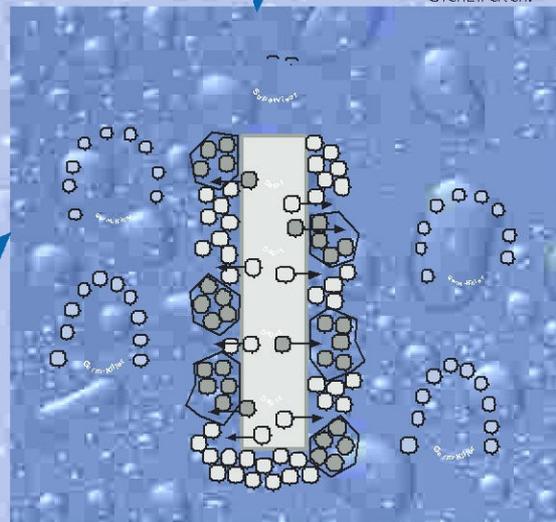
Wirkungsweise des Ionic Silver Stick



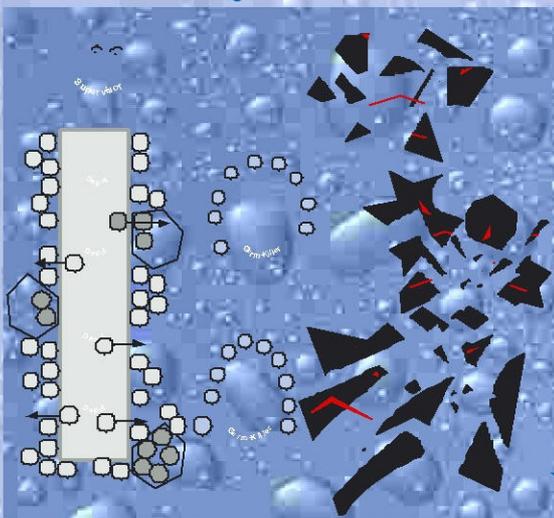
Der Ionic Silver Stick: Das antiseptische Gewebe des Ionic Silver Stick besteht aus einem Silberkern und einer nanostrukturierten Oberfläche. Die teils amorphe bzw. kristalline, mikroporöse Oberfläche sorgt für die einzigartige und dauerhafte Wirkung des Ionic Silver Stick.



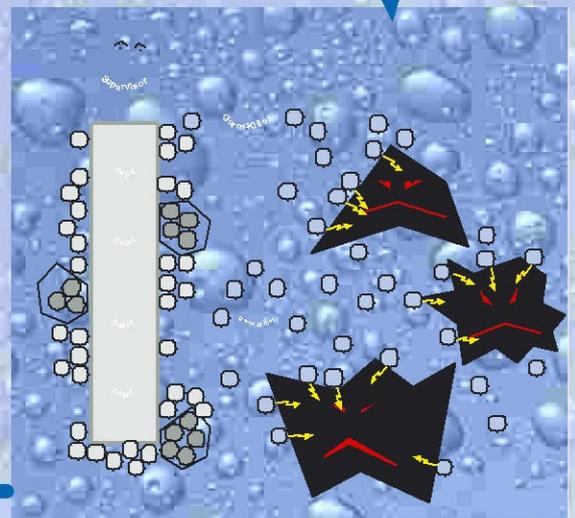
Beim Kontakt mit Wasser lösen sich die Silberionen schnell und gleichmäßig so lange ab, bis die nötige Konzentration im Wasser erreicht ist. Die intelligente Ionic Silver Stick-Oberfläche erkennt die Ist-Konzentration und gibt solange Ag-Ionen ab, bis die Soll-Konzentration erreicht ist. Die Soll-Konzentration wird bei der Herstellung vorgegeben und orientiert sich an gesetzlichen Grenzwerten.



Die von der Oberfläche abgegebenen Silberionen werden aus dem Depot im Inneren wieder aufgefüllt. Die Oberfläche ist daher immer wie neu. Durch dieses – quasi unerschöpfliche – Reservoir wird die langanhaltende sichere Wirkung des Ionic Silver Stick erreicht.



Damit im Kampf gegen Mikroorganismen genügend Silberionen zur Verfügung stehen, werden diese aus dem Kern ständig nachgeliefert. Die Oberfläche des Ionic Silver Stick ist immer so aktiv wie im Ausgangszustand.



Auftretende Bakterien, Viren und Pilze werden von den Silberionen des Ionic Silver Stick abgetötet. Hierbei werden Silberionen verbraucht.